



Advanced Card Systems Holdings Limited

龍傑智能卡控股有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

股票代號: 8210



中期業績報告 2013

* 僅供識別

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)的特色

創業板的定位，乃為相比起其他在本聯交所上市的公司帶有較高投資風險的公司提供一個上市的市場。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算所有限公司及聯交所對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本文件的資料乃遵照《聯交所的創業板證券上市規則》而刊載，旨在提供有關龍傑智能卡控股有限公司(「本公司」)的資料；本公司的董事願就本文件的資料共同及個別地承擔全部責任。各董事在作出一切合理查詢後，確認就其所知及所信，本文件所載資料在各重要方面均屬準確完備，沒有誤導或欺詐成分，且並無遺漏任何事項，足以令致本文件或其所載任何陳述產生誤導。

於本文件日期，董事會包括三名執行董事，即黃耀柱先生、陳景文先生及崔錦鈴女士；和三名獨立非執行董事，葉澤霖博士、余文煥先生及王益民先生。

摘要

- 本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之收益上升19%至86.4百萬港元。
- 本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之毛利上升26%至50.6百萬港元。
- 本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之除稅後純利上升24%至8.9百萬港元。

未經審核綜合業績

董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月之未經審核綜合業績連同二零一二年同期之未經審核比較數字。

未經審核簡明綜合全面收益表

截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月

	附註	截至六月三十日 止三個月		截至六月三十日 止六個月	
		二零一三年 千港元	二零一二年 千港元	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
收益	3	49,107	37,153	86,374	72,780
銷售及服務成本		(22,829)	(17,368)	(35,780)	(32,557)
毛利		26,278	19,785	50,594	40,223
其他收入及收益		116	76	331	118
銷售及發行成本		(5,020)	(3,077)	(9,361)	(6,028)
研究及開發費用		(6,590)	(5,051)	(14,047)	(10,942)
行政費用		(8,408)	(7,043)	(16,465)	(14,138)
財務費用	4	(173)	(91)	(336)	(169)
除稅前溢利	5	6,203	4,599	10,716	9,064
所得稅支出	6	(1,645)	(945)	(1,816)	(1,863)
本公司擁有人應佔期內 溢利		4,558	3,654	8,900	7,201
其他全面收益					
換算海外業務財務報表 之匯兌收益/(虧損)		415	(108)	451	(57)
重新計量之界定福利 責任		(14)	-	22	-
期內其他全面收益		401	(108)	473	(57)
本公司擁有人應佔期內 全面收益總額		4,959	3,546	9,373	7,144
本公司擁有人期內應佔 溢利之每股盈利	8				
— 基本(港仙)		1.605	1.290	3.133	2.543
— 攤薄(港仙)		1.605	1.289	3.133	2.540

綜合財務狀況表
於二零一三年六月三十日

	附註	未經審核 二零一三年 六月三十日 千港元	已經審核 二零一二年 十二月三十一日 千港元
資產及負債			
非流動資產			
機器及設備	9	8,744	9,578
開發成本		32,036	29,311
		40,780	38,889
流動資產			
存貨		41,724	34,766
貿易及其他應收款項、 預付款項及已付按金	10	26,077	19,948
持至到期金融資產		37	38
現金及現金等價物		41,633	34,223
		109,471	88,975
流動負債			
貿易應付款項、應計費用及 已收按金	11	38,979	29,075
銀行借貸，有抵押		20,479	14,218
即期稅項負債		4,586	3,465
		64,044	46,758
淨流動資產		45,427	42,217
總資產減流動負債		86,207	81,106
非流動負債			
遞延稅項負債		729	729
界定福利責任		292	303
		1,021	1,032
淨資產		85,186	80,074
本公司擁有人應佔權益			
股本	12	28,406	28,406
儲備	13	56,780	51,668
總權益		85,186	80,074

未經審核簡明綜合現金流量表
截至二零一三年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	千港元	千港元
經營業務產生／(所用)之現金淨額	13,310	(1,954)
投資業務所用之現金淨額	(7,387)	(7,310)
融資業務產生之現金淨額	1,664	2,709
現金及現金等價物淨額之增加／(減少)	7,587	(6,555)
於一月一日之現金及現金等價物	34,223	22,267
匯率變動對持有現金之影響	(177)	(15)
於六月三十日之現金及現金等價物	41,633	15,697

未經審核綜合權益變動表
截至二零一三年六月三十日止六個月

	股本 千港元	股份溢價* 千港元	合併儲備* 千港元	匯兌儲備* 千港元	保留溢利* 千港元	建議股息* 千港元	合計 千港元
於二零一二年 一月一日結餘	28,316	17,829	4,496	635	11,689	-	62,965
期內溢利	-	-	-	-	7,201	-	7,201
其他全面收益—換算 海外業務財務報表之 匯兌虧損	-	-	-	(57)	-	-	(57)
期內全面收益總額	-	-	-	(57)	7,201	-	7,144
於二零一二年 六月三十日結餘	28,316	17,829	4,496	578	18,890	-	70,109
於二零一三年 一月一日結餘	28,406	17,955	4,496	886	24,070	4,261	80,074
批准二零一二年股息	-	-	-	-	-	(4,261)	(4,261)
擁有人交易	-	-	-	-	-	(4,261)	(4,261)
期內溢利	-	-	-	-	8,900	-	8,900
其他全面收益 —換算海外業務財務 報表之匯兌收益	-	-	-	451	-	-	451
—重新計量之界定福利 責任	-	-	-	-	22	-	22
期內全面收益總額	-	-	-	451	8,922	-	9,373
於二零一三年 六月三十日結餘	28,406	17,955	4,496	1,337	32,992	-	85,186

* 此等儲備賬項包括列於綜合財務狀況表內於二零一三年六月三十日之綜合儲備56,780,000港元(二零一二年六月三十日：41,793,000港元)。

中期財務報表附註

1 編製基準

本中期財務報表以本公司功能及呈列貨幣港元(「港元」)編製。除另有指明者外，所有財務資料已折合至最接近千港元。

本中期財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)發出之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」及香港公司條例披露規定編製。本中期財務報表亦包括香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)之適用披露規定。

遵守香港會計準則第34號所編製之中期財務報表，需要管理層作出判斷、估計及假設，影響應用政策及按年內迄今為止所申報之資產與負債、收入及開支之款額。實際業績可有別於該等估計。

於本期間，本集團首次採納香港會計師公會頒佈之若干新準則、修訂及詮釋(「新訂香港財務報告準則」)，該等新訂香港財務報告準則與本集團有關，並於二零一三年一月一日開始之年度期間之本集團財務報表生效。除此之外，編製本財務報表時所採用之會計政策乃與編製二零一二年年度財務報表時所採用者一致。採納該等新訂香港財務報告準則並無對本期間或過往期間所編製及呈報之業績及財務狀況造成重大影響。

本中期財務報表未經審核，但已由本公司審核委員會作出審閱。董事會於二零一三年八月十三日核准刊發截至二零一三年六月三十日止六個月之財務報表。

2 分部資料

執行董事已識別智能卡產品、軟件及硬件開發和經銷及提供智能卡相關服務為呈報內部報告的唯一業務組成部分，以供彼等就資源分配作決定及檢討表現。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
外界客戶收益及呈報分部溢利	86,374	72,780
呈報分部溢利	11,194	9,550
未分配企業費用	(478)	(486)
綜合除稅前溢利	10,716	9,064
	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 十二月三十一日 千港元
呈報分部資產	150,177	127,699
未分配企業資產	74	165
綜合資產	150,251	127,864

客戶的地理位置乃根據客戶的居住地劃分。非流動資產之地理位置，如機器及設備，乃以資產所在地點劃分，而開發成本則以經營地點劃分。本集團之外界客戶收益及非流動資產劃分為以下地域：

	外界客戶收益		非流動資產	
	截至六月三十日止六個月		二零一二年十二月三十一日	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 三十一日 千港元
中華人民共和國(「中國」)， 包括香港及澳門(所在地)*	11,058	7,762	38,462	36,692
外國				
—意大利	17,035	11,214	-	-
—美國	13,031	19,605	17	7
—其他國家	45,250	34,199	2,301	2,190
	75,316	65,018	2,318	2,197
	86,374	72,780	40,780	38,889

* 本公司是一間於開曼群島註冊成立的投資控股公司，而本集團在此並沒有任何活動。本集團主要經營地點為中國(包括香港)，因此，根據香港財務報告準則第8號「經營分部」的披露規定，本集團之所在國家為中國。

3 收益

收益，亦為本集團之營業額，代表：

	截至六月三十日止三個月		截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
智能卡產品、軟件和硬件銷售	44,592	36,332	73,367	70,161
智能卡相關服務	4,515	821	13,007	2,619
	49,107	37,153	86,374	72,780

4 財務費用

	截至六月三十日止三個月		截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
銀行貸款利息，須於接獲通知時或五年內悉數償還	173	91	336	169

5 除稅前溢利

本集團除稅前溢利乃於扣除各項後達致：

	截至六月三十日 止三個月		截至六月三十日 止六個月	
	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
	千港元	千港元	千港元	千港元
開發成本攤銷*	1,878	926	3,282	1,834
機器及設備折舊	1,211	1,120	2,441	2,185

* 計入損益中的研究及開發費用內

6 所得稅支出

	截至六月三十日 止三個月		截至六月三十日 止六個月	
	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
	千港元	千港元	千港元	千港元
即期稅項				
香港利得稅				
— 期內撥備	1,486	1,086	1,486	2,004
— 過往年度超額撥備	-	(12)	-	(12)
	1,486	1,074	1,486	1,992
菲律賓所得稅				
— 期內撥備	159	9	330	9
— 過往年度超額撥備	-	(138)	-	(138)
	159	(129)	330	(129)
	1,645	945	1,816	1,863

香港利得稅撥備乃就期內估計應課稅溢利按16.5%(二零一二年：16.5%)作出。

根據菲律賓共和國國家內部稅法，菲律賓所得稅撥備乃就期內估計應課稅收入按30%或期內總收入按2%兩者中之較高者作出。

由於其他地方包括中國及加拿大之營運並無產生應課稅溢利或相關附屬公司之未用稅項虧損結算可抵銷本期間之應課稅溢利，因此本集團並無為此等地方之所得稅作出撥備(二零一二年：無)。

7 股息

截至二零一二年十二月三十一日止年度之每股1.5港仙之股息，合共約4,261,000港元，已獲股東於股東週年大會上批准，以及其後已於二零一三年六月四日派付。

截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月，本公司並無宣派任何股息(二零一二年：無)。

8 每股盈利

截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月之每股基本盈利乃分別按本公司擁有人應佔溢利4,558,000港元(二零一二年：3,654,000港元)及8,900,000港元(二零一二年：7,201,000港元)及期內已發行加權平均數284,058,000(二零一二年：283,161,000)及284,058,000(二零一二年：283,161,000)普通股計算。

截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月之每股攤薄盈利乃分別按本公司擁有人應佔溢利4,558,000港元(二零一二年：3,654,000港元)及8,900,000港元(二零一二年：7,201,000港元)及就所有潛在攤薄普通股之影響作出調整後之期內已發行加權平均數284,058,000(二零一二年：283,477,000)及284,059,000(二零一二年：283,459,000)普通股計算。

用於計算截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月之每股攤薄盈利之加權平均數普通股為用於計算每股基本盈利之期內已發行加權平均數284,058,000(二零一二年：283,161,000)及284,058,000(二零一二年：283,161,000)普通股加假設行使所有本公司尚未行使購股權而視為無償發行之加權平均數為零(二零一二年：316,000)及1,000(二零一二年：298,000)普通股。

9 機器及設備

	租賃物業 裝修 千港元	傢俬及 裝置 千港元	電腦及 辦公室 設備 千港元	模具 千港元	合計 千港元
於二零一二年一月一日					
成本	1,883	1,194	12,301	8,022	23,400
累計折舊	(1,556)	(895)	(6,892)	(4,338)	(13,681)
賬面淨值	327	299	5,409	3,684	9,719
截至二零一二年 六月三十日止六個月					
期初賬面淨值	327	299	5,409	3,684	9,719
增加	762	101	767	535	2,165
折舊	(151)	(86)	(1,124)	(824)	(2,185)
匯兌差額	(8)	(1)	(4)	-	(13)
期末賬面淨值	930	313	5,048	3,395	9,686
於二零一二年六月三十日					
成本	2,556	1,291	13,033	8,557	25,437
累計折舊	(1,626)	(978)	(7,985)	(5,162)	(15,751)
賬面淨值	930	313	5,048	3,395	9,686
於二零一三年一月一日					
成本	2,608	1,333	14,707	9,004	27,652
累計折舊	(1,891)	(1,061)	(9,130)	(5,992)	(18,074)
賬面淨值	717	272	5,577	3,012	9,578
截至二零一三年 六月三十日止六個月					
期初賬面淨值	717	272	5,577	3,012	9,578
增加	68	106	820	603	1,597
出售	-	(2)	(18)	-	(20)
折舊	(266)	(78)	(1,291)	(806)	(2,441)
匯兌差額	5	4	21	-	30
期末賬面淨值	524	302	5,109	2,809	8,744
於二零一三年六月三十日					
成本	2,734	1,484	15,593	9,607	29,418
累計折舊	(2,210)	(1,182)	(10,484)	(6,798)	(20,674)
賬面淨值	524	302	5,109	2,809	8,744

10 貿易及其他應收款項、預付款項及已付按金

	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 十二月三十一日 千港元
貿易應收款項	21,724	15,770
減：減值虧損撥備	(239)	(239)
貿易應收款項－淨額	21,485	15,531
其他應收款項、預付款項及已付按金	4,592	4,417
	26,077	19,948

客戶通常獲給予除賬期7至60(二零一二年：7至100)天。根據銷售日期，本集團之貿易應收款項(扣除減值虧損撥備)之賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 十二月三十一日 千港元
0-30天	8,692	10,263
31-60天	9,157	2,908
61-90天	725	625
91-365天	1,944	438
365天以上	967	1,197
	21,485	15,531

11 貿易應付款項、應計費用及已收按金

	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 十二月三十一日 千港元
貿易應付款項	13,373	9,730
應計費用及已收按金	25,606	19,345
	38,979	29,075

根據發票日期，本集團之貿易應付款項之賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 十二月三十一日 千港元
0-30天	8,721	5,596
31-60天	3,823	3,072
61-90天	614	883
91-365天	168	142
365天以上	47	37
	13,373	9,730

12 股本

	股份數目 千股	千港元
<u>每股0.10港元之普通股</u>		
法定：		
於二零一二年十二月三十一日及 二零一三年六月三十日	1,000,000	100,000
已發行及繳足：		
於二零一二年十二月三十一日及 二零一三年六月三十日	284,058	28,406

13 儲備

本集團之儲備金額及有關儲備於本期間及過往期間之變動呈列於財務報表第5頁之綜合權益變動表。

本集團合併儲備乃指因過往年度進行換股而被撥充資本之附屬公司儲備。

14 經營租約租賃

本集團根據經營租賃安排租用若干樓宇。租期經磋商為期一至五年(二零一二年：一至五年)。此等租約並不包括或然租金。

於報告日，本集團根據不可解除的經營租賃在日後應付的最低土地及樓宇租賃付款額總數如下：

	二零一三年 六月三十日 千港元	二零一二年 十二月三十一日 千港元
一年內	3,035	3,645
第二至第五年內(包括首尾兩年)	520	1,681
	3,555	5,326

15 關連人士交易

本集團主要管理人員為董事會成員及高級管理人員。本集團主要管理人員薪酬如下：

	截至六月三十日 止六個月	
	二零一三年 千港元	二零一二年 千港元
薪金及其他短期僱員福利	3,700	3,348
退休保障成本	54	50
	3,754	3,398

除於本財務報表其他部分所述之交易及結餘外，本集團於期內並無訂立任何重大關連人士交易。

管理層討論及分析

以下討論及分析應與本集團(下文稱為「龍傑」或「本集團」)截至二零一三年六月三十日止三個月及六個月期間之未經審核綜合財務業績一併閱讀。

財務回顧

截至二零一三年六月三十日止第二季度之銷售收益、毛利與純利均較同年第一季度的數字有所增加。與去年同期相比，六個月的銷售收益增長了19%至86.4百萬港元，毛利增長了26%至50.6百萬港元，純利則由7.2百萬港元增加24%至8.9百萬港元。

二零一三年上半年的總銷售額較二零一二年上半年增長了19%，四個地區的銷售狀況變動如下表所示。不同地區的銷售額或會有所波動，這是因為一些大型專案可能已經轉化為某一地區的銷售收益，而在另一地區，來自大型專案的訂單或許在該會計期間之前已經完成。亞太區銷售額的顯著增加主要是因為在東南亞交付了一批與客戶積分優惠和支付解決方案相關的專案。

	截至六月三十日			截至六月三十日		
	止三個月			止六個月		
	二零一三年	二零一二年	變動	二零一三年	二零一二年	變動
	千港元	千港元		千港元	千港元	
亞太區	18,363	8,564	114%	35,063	18,008	95%
歐洲	22,444	17,306	30%	33,763	25,148	34%
美洲	6,313	6,508	-3%	14,204	21,680	-34%
中東及非洲	1,987	4,775	-58%	3,344	7,944	-58%
	49,107	37,153	32%	86,374	72,780	19%

由於產品和服務遠銷至全球一百多個國家，龍傑的總銷售額通常不因某一地區經濟的暫時疲軟而受到嚴重影響。同樣，龍傑將繼續向市場推出新產品，某一產品線因產品逐漸成熟所引致的銷售量下降，通常可由另一新興產品線的銷售量增加作為彌補。

總支出由31.1百萬港元增加了28%至39.9百萬港元，主要是因為本集團繼續增加員工人數並擴大工程、銷售和市場推廣以及營運方面的各項活動，目的是加快產品開發、推廣和銷售產品以及確保營運暢順。

除稅前純利由9.1百萬港元增加至10.7百萬港元。除稅後，二零一三年上半年的純利為8.9百萬港元，而去年同期純利為7.2百萬港元。

股息

董事會不宣派截至二零一三年六月三十日止六個月之中期股息。日後是否宣派股息，以及支付股息之方法及金額，均由董事會決定，並將視乎(其中包括)本集團之經營業績、資本需要、現金流量、整體財務狀況及董事會認為重要之其他因素而定。

業務回顧

龍傑不斷投入資源進行現有產品的改進和新產品的開發，同時參加展會並在關鍵地區聘用員工。(重要里程碑載於龍傑網站www.acs.com.hk的新聞稿頁面)。

龍傑於二零一三年上半年向市場推出了幾款新產品和解決方案，以下為簡要介紹：

(1) ACOS7和ACOS10雙介面卡軟件開發工具包



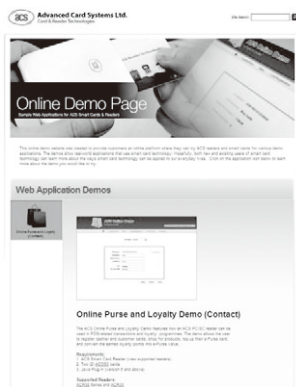
ACS為ACOS7和ACOS10雙介面卡推出了軟件開發工具包(SDK)。此款SDK內提供的技術文檔、示例應用以及智能卡和讀卡器工具除了支援英語外，還支援中文。ACOS7在設計上主要是為了滿足全球自動收費(AFC)市場的需求。在「一卡多用」的前提下，它採用了雙介面形式(接觸式和非接觸式)，可以支援多種電子錢包和電子存摺交易。而ACOS10雙介面卡是銀行業解決方案的理想選擇，不但支持圈存、圈提和消費，還支援交易撤銷、修改透支限額以及查看交易日誌等功能。

(2) APG8205動態密碼發生器



龍傑推出APG8205以提高並增強當今銀行業務的安全性。APG8205是龍傑動態密碼發生器產品線的一員，它提供了一種雙重驗證解決方案來保護網上銀行客戶和商家免受惡意攻擊。作為龍傑的新一代動態密碼發生器，APG8205在設計上更為時尚、纖薄和現代。它擁有清晰的LCD顯示幕和反應靈敏的鍵盤，能夠提供友好而便捷的用戶操作介面。

(3) 客戶積分及電子錢包應用線上演示



龍傑推出一款客戶積分及電子錢包應用線上演示。該演示名為「線上錢包及客戶積分演示(接觸式)」，用戶可以使用ACOS3智能卡，以及一台ACR38U智能卡讀寫器或ACR33U-A1 SmartDuo智能卡讀寫器來對其進行訪問。這個演示展示了如何通過ACOS3和ACS的連機接觸式智能卡讀寫器來執行與銷售點(POS)相關的交易及積分優惠計畫，尤其演示了如何創建電子錢包卡並為其充值，以及如何進行購物，如何將積分轉換為電子錢包儲值等。

除了向市場推出多款產品和解決方案外，龍傑還會繼續開發新產品和解決方案。此外，龍傑增加了銷售及市場活動。龍傑參與了多個展覽和會議，以便與業務夥伴會面，瞭解市場趨勢，展示新產品並分享相關經驗。於上半年，龍傑參加了七個活動，當中兩個在美國舉行，其他分別在巴西、日本、新加坡、香港和中國舉行。

前景

龍傑的目標不僅僅是要實現業務增長，更希望實現業務的可持續發展，並且一直在為實現這一目的而努力構建堅實的基礎。這主要基於：(1)建立一種科學精神與儒家思想結合的企業文化；(2)在全球範圍內建設滿意的客戶群；更重要的是(3)在選定的細分市場上不繼提高技術水平。龍傑投入了大量資源用於開發和擴大自己的技術。這可能導致當長期開發某一新的技術領域卻尚未將其投入使用時，業務的增長速度相對較慢。

通過多年積累的軟硬體技術知識，龍傑利用自身現有的技術進行新型應用和解決方案的開發，並且已經取得了初步成功。自動收費和客戶積分優惠等高增效應用和解決方案已經開始為龍傑產生穩定的資金流入。

現在龍傑憑藉更穩固的基礎，能夠不斷擴大產品組合，增加新的產品、應用和解決方案，從而開拓以往沒有進入的更新、更廣闊的市場。本集團預期將來的業績不僅會增長，而且會保持持續增長。

流動資金、財務資源及資本架構

於任何時間，本集團都維持穩健的流動資金。於二零一三年六月三十日，本集團之現金及現金等價物為41.6百萬港元(二零一二年十二月三十一日：34.2百萬港元)。本集團將其大部份現金以港元(「港元」)、歐羅(「歐羅」)、菲律賓披索(「披索」)、美元(「美元」)及人民幣(「人民幣」)方式存於銀行戶口。本集團之銀行借貸為20.5百萬港元(二零一二年十二月三十一日：14.2百萬港元)。銀行借貸以港元及美元計值，按浮動利率計息並須於五年內償還。於二零一三年六月三十日，資本負債比率(即總付息負債除以總權益)為0.24(二零一二年十二月三十一日：0.18)。

本集團之權益股本、銀行借貸連同營運產生之盈利用作營運資金及其他營運需要。流動比率(即流動資產與流動負債之比率)為1.71(二零一二年十二月三十一日：1.90)。於二零一三年六月三十日之資產淨值為85.2百萬港元(二零一二年十二月三十一日：80.1百萬港元)。

投資

於首六個月，本集團並無作出任何重大投資。

收購及出售附屬公司及聯屬公司

於截至二零一三年六月三十日止六個月內，本集團並無重大收購或出售任何附屬公司及聯屬公司。

匯率波動風險

本集團之資產、負債及交易主要以港元、歐羅、披索、美元及人民幣計值。由於港元和美元掛鈎，故此本集團並無來自美元對港元和披索之外匯匯率變更所引致之重大風險。就人民幣對港元之變動，本集團認為因人民幣產生之匯兌風險不會對本集團構成重大財務影響。在適當時候會動用對沖工具，包括遠期合約，以管理歐羅之外匯風險。

資產抵押

於二零一三年六月三十日，本集團並無抵押任何資產。

或然負債

於二零一三年六月三十日，本公司向銀行為其一間主要附屬公司獲授之銀行信貸額作出公司擔保48.2百萬港元(連同相關利息)。除此處所披露者外，本集團並無任何重大或然負債。

僱員及薪酬政策

於二零一三年六月三十日，本集團有277名全職僱員。於損益中確認之員工成本為22.3百萬港元(二零一二年同期：18.0百萬港元)。本集團對僱員之薪酬政策及組合乃按照員工個別資歷、表現、經驗及業界當時情況而定。此外，僱員獲提供多項培訓以提高其產品及市場知識。

本集團亦已採納購股權計劃，據此，本集團可授予僱員購股權以認購本公司股份，以認同僱員對本集團所作之貢獻。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零一三年六月三十日，本公司董事及最高行政人員於本公司或其任何聯營公司(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所之權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例之條款被當作或視為擁有之權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條規定須列入該條例所指定之登記冊之權益及淡倉，或根據聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)第5.46條所規定的董事的證券交易的標準，須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

董事姓名	個人權益 (附註1)	每股面值0.10港元普通股之好倉				所持股份總數	估本公司於 二零一三年 六月三十日 已發行股本 之百分比
		家族權益	公司權益	其他權益			
黃耀柱先生(附註2)	80,768,000	55,738,522	-	-	136,506,522	48.06%	
崔錦鈴女士(附註3)	55,738,522	80,768,000	-	-	136,506,522	48.06%	
陳景文先生	157,893	-	-	-	157,893	0.06%	

附註：

- 1 股份登記之董事為實益擁有人。
- 2 黃耀柱先生及其妻子崔錦鈴女士分別以個人身份持有80,768,000股股份及55,738,522股股份。黃耀柱先生根據證券及期貨條例，被視為擁有崔錦鈴女士所持股份之權益。
- 3 崔錦鈴女士及其丈夫黃耀柱先生分別以個人身份持有55,738,522股股份及80,768,000股股份。崔錦鈴女士根據證券及期貨條例，被視為擁有黃耀柱先生所持股份之權益。

除上文所披露者外，就本公司董事所知，於二零一三年六月三十日，概無董事或彼等之聯繫人於本公司或其任何聯營公司(定義見證券及期貨條例第XV部)之任何股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所之任何個人、家族、公司或其他權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例之條款被當作或視為擁有之權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條規定須列入該條例所指定之登記冊之權益或淡倉，或根據創業板上市規則第5.46條所規定的董事的證券交易的標準，須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

購股權計劃

(I) 首次公開招股前之購股權計劃

於二零一三年六月三十日，本集團之僱員於根據本公司之首次公開招股前之購股權計劃(「該計劃」)按行使價每股0.24港元授出而可認購本公司股份之購股權(每股股份於二零一三年六月二十八日之市值為0.62港元)擁有以下權益。此等購股權為非上市。每份購股權給予持有人權利去認購本公司每股面值0.10港元之普通股。

獲授人士	授出日期	購股權數目					購股權 可予行使 之期間	估本公司 於 二零一三年 六月三十日 每股 已發行股本 之百分比
		於 二零一三年 一月一日 之結餘	於期內 授出	於期內 行使	於期內 失效	於 二零一三年 六月三十日 之結餘		
僱員	二零零三年 十月 二十七日	4,259	-	-	4,259 (附註1)	-	二零零四年 五月十日 至 二零一三年 一月二十日	0.24港元 -
		4,259	-	-	4,259	-		

附註：

- 1 購股權於二零一三年一月二十日購股權到期日失效。
- 2 沒有購股權於期內授出、行使或取消。

(II) 購股權計劃

根據本公司股東於二零零三年十月二十七日通過之決議案，本公司採納購股權計劃(「購股權計劃」)。於本報告刊發日期，概無根據購股權計劃授出購股權。

董事收購股份之權利

除於上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券之權益及淡倉」一段及「購股權計劃」一段所披露者外，本公司概無於期內任何時間授予任何董事或其各自之配偶或十八歲以下子女可藉收購本公司股份或債券之方式獲利之權利，彼等亦無行使該項權利，或本公司、其控股公司或其任何附屬公司及同集團附屬公司亦無參與訂立可致使董事獲得任何其他法人團體之該項權利之任何安排。

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉

除於上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券之權益及淡倉」一段所披露之權益外，本公司獲通知以下人士於本公司於二零一三年六月三十日之已發行股份擁有須列入本公司根據證券及期貨條例第336條規定須存置之權益登記冊所記錄之權益：

	身份	所持普通股總數	佔本公司於 二零一三年 六月三十日 已發行股本之 百分比
蔣介倫先生(附註2)	實益擁有人 及其他	22,960,000股(L)	8.08%
Warren Securities Limited	實益擁有人	14,720,000股(L)	5.18%

附註：

- 1 字母「L」代表股東於股份之好倉(定義見證券及期貨條例註明之通知表格)。
- 2 於該等股份中，7,400,000股股份由蔣介倫先生本人持有，而14,720,000股股份及840,000股股份分別由Warren Securities Limited(由蔣介倫先生持有30%權益之公司)及Farina Limited(由蔣介倫先生持有60%權益之公司)持有。蔣介倫先生根據證券及期貨條例被視為於該等股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一三年六月三十日，就董事所知，概無任何人士擁有本公司根據證券及期貨條例第336條規定須存置之登記冊所記錄之本公司股份或相關股份之權益或淡倉(除於上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券之權益及淡倉」一段所披露之本公司董事及最高行政人員之權益外)。

董事於競爭業務之權益

根據本公司知悉的資料和本公司董事所知及所信，期內，概無本公司董事或管理層股東(定義見創業板上市規則)於與本集團業務構成競爭或可能構成競爭之業務中擁有任何權益。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

期內，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市股份。

企業管治

除下文所披露者外，本公司於二零一三年六月三十日止六個月內一直遵守創業板上市規則附錄十五所載之企業管治守則(「守則」)之條文。

守則條文第A.2條規定，主席與行政總裁之角色應有區分，且不應由同一人兼任。黃耀柱先生獲委任為本公司主席兼行政總裁，因此主席與行政總裁的角色沒有區分。董事會認為此架構不會影響本公司董事會與管理層兩者之間的權力和職權的平衡。董事會亦相信委任彼出任本公司主席兼行政總裁之職，會有利於本公司的業務發展。

董事的證券交易

本公司已採納一套監管董事進行本公司上市證券交易之規則(「交易規則」)，作為董事進行證券交易之守則，其條款不遜於創業板上市規則第5.48至5.67條所載之買賣準則規定。經向本公司全體董事作出具體查詢後，本公司全體董事確認，彼等於截至二零一三年六月三十日止六個月內一直遵守該等交易規則。

審核委員會

本公司遵照創業板上市規則第5.28至5.33條成立具備書面職權範圍之審核委員會。審核委員會由三名獨立非執行董事余文煥先生(審核委員會主席)、葉澤霖博士及王益民先生組成，並向董事會報告。審核委員會之職責為檢討及監察本集團之財務申報過程及內部監控制度。審核委員會已審閱本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之未經審核業績。

承董事會命
龍傑智能卡控股有限公司
黃耀柱
主席

香港，二零一三年八月十三日